



DEC - 9 1994

NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry,
Science and Technology for:

CATEGORY OF DEVICE:

Electronic Weight Indicator

APPLICANT / REQUÉRANT:

Mettler/Toledo Inc.
735 Toledo Court, P.O. Box 5088
Burlington, Ontario
L7R 3Y8

MODEL(S) / MODÈLE(S):

JAGUAR

RATING:

Up to 10 000 divisions by 1, 2 or 5 with a
programmable decimal point.

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, pour:

CATÉGORIE D'APPAREIL:

Indicateur pondéral électronique

MANUFACTURER / FABRICANT:

Mettler/Toledo Inc.
735 Toledo Court, P.O. Box 5088
Burlington, Ontario
L7R 3Y8

CLASSEMENT:

10 000 échelons permettent l'affichage par
multiplicateurs de 1, 2 ou 5, le point
décimal étant programmable.

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The device is an electronic weight indicator that, when interfaced to an approved and compatible weighing element, becomes a weighing system.

DESCRIPTION

The device is a general purpose digital indicator comprising a dual vacuum fluorescent display, a ten-digit tactile keyboard, ten function keys and electronics to accommodate up to a total of twelve weighing elements. Model designations describe a stand-alone general purpose model JTGA (Jaguar Terminal General-purpose, Alphanumeric), a panel-mount model JTPA (Jaguar Terminal Panel-Alphanumeric) and a blind model JTPB (Jaguar Terminal Panel-Blind).

OVERVIEW

The device, featuring six terminals, can accommodate one or two load receiving elements per terminal. Load cells can be both digital and, with an optional analog board, analog. Where a load sensing element is linked via a "Blind Chassis" model (described later), metrological data are stored within the Blind Chassis model electronics.

GENERAL PURPOSE MODEL JTGA

The device is encased in a NEMA 4 cast aluminum/zinc housing. The face of the device features the dual display, the keyboard and the function keys.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Il s'agit d'un indicateur pondéral électronique qui, lorsqu'il est relié à un élément de pesage compatible et approuvé, constitue un ensemble de pesage.

DESCRIPTION

L'appareil est un indicateur numérique d'usage général comprenant un dispositif d'affichage double de type fluorescent et sous vide, un clavier à dix touches tactiles, dix touches fonctions et des circuits électroniques de raccordement à douze éléments peseurs au total. Le type de modèle est décrit par sa désignation: JTGA autonome (terminal Jaguar alphanumérique pour usage général); JTPA (terminal Jaguar alphanumérique pour montage sur panneau) et JTPB (terminal Jaguar à devant plein pour montage sur panneau).

GÉNÉRALITÉS

L'appareil est doté de six terminaux qui peuvent chacun être reliés à un ou deux récepteurs de charge. Les cellules de pesage peuvent être à la fois numériques et analogiques, si elles sont munies d'une carte analogique facultative. Lorsque l'élément récepteur de charge est relié à un modèle à devant plein (décrit ci-après), les données métrologiques sont stockées dans les circuits électroniques de celui-ci.

MODÈLE JTGA D'USAGE GÉNÉRAL

L'appareil se trouve dans un boîtier coulé en aluminium/zinc NEMA 4. Le dispositif d'affichage double, le clavier et les touches fonctions sont situés sur le devant de l'appareil.

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**PANEL MOUNT MODEL JTPA**

The device is identical to the model JTGA except it is encased within an aluminum chassis ready for panel- or rack-mounting.

BLIND MODEL JTBP

Designed to be panel-mounted, it is similar to model JTPA but without the dual displays, keyboard and function keys. It is essentially a junction box that stores metrological data for one base unit and must be connected to either a model JTGA or JTPA.

NUMERIC DISPLAY

The upper display comprises seven 13 mm high 7-segment vacuum fluorescent digits for weight display, each with an associated period/comma. Annunciators across the bottom of the display point, from left to right, to "G" (gross weight), "NET" (net weight), "PT" (preset tare), "lb" (pounds), "kg" (kilograms), ">0<" (center of zero) and "~" (motion) markings.

ALPHANUMERIC DISPLAY

The lower display comprises sixteen 6 mm high 5 x 7 dot matrix alphanumeric vacuum fluorescent characters, each with an associated period/comma. It is used to indicate tare, alternate weight units, operator prompting, errors and various other messages. Annunciators across the bottom of the display point to, from left to right, numbers 1 to 6 (terminal number), A and B (scale) and numbers 1 to 8 (setpoints) markings.

PERSONAL COMPUTER KEYBOARD

A PC-compatible keyboard can be connected to a connector at the back of the device. Equivalent keys on both the PC keyboard and the device keypad send data using ASCII values and can be used concurrently. As well, some keyboard function keys have the following keypad equivalents:

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**MODÈLE JTPA MONTÉ SUR PANNEAU**

L'appareil est identique au modèle JTGA sauf qu'il est monté sur un support en aluminium prêt à être installé sur un panneau ou un bâti.

MODÈLE JTBP À DEVANT PLEIN

Conçu pour être installé sur un panneau, il est similaire au modèle JTPA sauf qu'il n'a pas le dispositif d'affichage double, le clavier ni les touches fonctions. Il s'agit essentiellement d'une boîte de jonction qui sert à stocker les données métrologiques pour une unité de base et qui doit être reliée à un modèle JTGA ou JTPA.

AFFICHAGE NUMÉRIQUE

Le dispositif d'affichage supérieur, de type fluorescent et sous vide, a sept chiffres à 7 segments de 13 mm de hauteur associés à un point/virgule et sert à afficher le poids. Il y a des afficheurs au bas de l'écran qui indiquent de gauche à droite, "G" (poids brut), "NET" (poids net), "PT" (tare préétablie), "lb" (livres), "kg" (kilogrammes), ">0<" (centre du zéro) et "~" (mouvement).

AFFICHAGE ALPHANUMÉRIQUE

Le dispositif d'affichage inférieur, de type fluorescent et sous vide, comprend 16 caractères alphanumériques de 6 mm de hauteur associés à un point/virgule, et formant matrice à points de 5 x 7. Il sert à indiquer la tare, les unités de pesage entre lesquelles on commute, les messages de guidage de l'opérateur, les erreurs et les autres messages. Les afficheurs au bas de l'écran indiquent, de gauche à droite, les chiffres 1 à 6 (numéro du terminal), A et B (balance) et les nombres 1 à 8 (points de consigne).

CLAVIER D'UN ORDINATEUR PERSONNEL

Un clavier PC compatible peut être relié à un connecteur au dos de l'appareil. Les touches équivalentes du clavier PC et du bloc de touches de l'appareil transmettent les données à l'aide du code ASCII et peuvent être utilisées ensemble. De plus, des touches fonctions du clavier ont les équivalences suivantes sur le bloc de touches:

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd**TACTILE KEYBOARD**

The ten keys contain the numbers 0 to 9 plus the full alphabet and other characters that can be activated by key combinations. Ten adjacent function keys are labelled "ESC" (escape), "M" (memory), "T" (tare), "S" (select), "C" (clear), "SP" (space), "." (decimal point), ">0<" (zero), "ENTER" and "F" (function). These keys are used to access operator prompting, setup, etc.

PC KEYBOARD

F5
F6
F7
F8
F9
F10
ESC
ENTER

JAGUAR KEYPAD

ZERO
FUNCTION
SELECT
CLEAR
TARE
MEMORY
ESCAPE
ENTER

SEALING

Calibration and coarse zero adjustment can be enabled by either pressing a switch accessible from the back of the controller board or by moving a jumper located at the front of the controller board. Proper sealing of the device requires the following:

MODEL JTPA

- a) A wire and lead seal through three drill head machine screws located at the back of the device and
- b) A wire and lead seal through three drill head machine screws located behind the face of the device.

MODELS JTGA and JTBP

- a) A wire and lead seal through three drill head machine screws located at the back of the device preventing access to electronic components and
- b) A wire and lead seal through three drill head machine screws; two are located behind the front face of the device, at the back of the device.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**CLAVIER TACTILE**

Les dix touches comprennent les chiffres 0 à 9 et les lettres de l'alphabet et les autres caractères pouvant être actionnés par combinaisons de touches. Dix touches fonctions adjacentes sont étiquetées "ESC" (sortie), "M" (mémoire), "T" (tare), "S" (choisir), "C" (effacer), "SP" (espace), "." (point décimal), ">0<" (zéro), "ENTER" et "F" (fonction). Ces touches servent à avoir accès aux messages-guides, à la préparation, etc.

CLAVIER PC

F5
F6
F7
F8
F9
F10
ESC
ENTER

BLOC/TOUCHES JAGUAR

ZERO
FUNCTION
SELECT
CLEAR
TARE
MEMORY
ESCAPE
ENTER

SCELLAGE

Les organes de réglage de l'étalonnage et du zéro approximatif peuvent être validés en appuyant sur un commutateur au dos du panneau du contrôleur ou en déplaçant un cavalier se trouvant sur le devant de la carte du contrôleur. Pour bien sceller l'appareil, il faut:

MODÈLE JTPA

- a) le sceller à l'aide d'un plomb et d'un fil métallique passé dans trois vis à tête percée se trouvant au dos de l'appareil et
- b) le sceller à l'aide d'un plomb et d'un fil métallique passé dans trois vis à tête percée se trouvant derrière la façade de l'appareil.

LES MODÈLES JTGA et JTBP

- a) le sceller à l'aide d'un plomb et d'un fil métallique passé dans trois vis à tête percée se trouvant au dos de l'appareil qui empêche l'accès aux pièces électroniques et
- b) le sceller à l'aide d'un plomb et d'un fil métallique passé dans trois vis à tête percée; deux se trouvent derrière la façade de l'appareil, le troisième au dos de l'appareil.

AM-5041**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****SETUP AND CALIBRATION**

The device can be configured with 1, 2 or 3 intervals to full scale. The calibration procedure allows for the selection of two or three linearization calibration points.

Model / modèle JAGUAR JTPA

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite**PRÉPARATION ET ÉTALONNAGE**

L'appareil peut être configuré en fonction de 1, 2 ou 3 intervalles jusqu'au maximum de l'étendue de mesure. Le procédé d'étalonnage permet de choisir un étalonnage par linéarisation à deux ou trois points.

**EVALUATED BY:**

Guy Perras and Peter Porteous, Complex Approvals Technologists,
tel. (613) 952 0663.

EVALUÉ PAR:

Guy Perras et Peter Porteous, technologues en approbations complexes,
tél. (613) 952 0663.

AM-5041

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



D. W. Morgan

Manager,
Weights and Measures Laboratories

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

DEC - 9 1994

Date:

Gérant,
Laboratoires des Poids et mesures